

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 2610

[2003/03365]

**4 JUNI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 août 2000 instaurant une prime de production euro en faveur des agents de la Monnaie royale de Belgique**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 12 août 2000 instaurant une prime de production euro en faveur des agents de la Monnaie royale de Belgique, modifié par l'arrêté royal du 7 janvier 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mai 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 9 décembre 2002;

Vu le désaccord du Ministre du Budget, donné le 9 décembre 2002;

Vu la décision du Conseil du Ministre du 28 mars 2003;

Vu le protocole de négociation du 10 avril 2003 du Comité de secteur II-Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans le protocole de négociation du 10 avril 2003 du Comité de secteur II-Finances, l'engagement a été pris de payer la prime aussi vite que possible, à savoir si possible dans le courant du mois de mai et au plus tard dans le courant du mois de juin;

Considérant qu'il doit être mis fin le plus rapidement possible à l'inquiétude qui règne au sein du personnel de la Monnaie royale de Belgique, que par conséquent cet arrêté doit être pris sans tarder;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 12 août 2000 instaurant une prime de production euro en faveur des agents de la Monnaie royale de Belgique, les mots « le schéma de production euro » sont remplacés par les mots « le schéma de production euro et de démonétisation ».

**Art. 2.** A l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 7 janvier 2002, il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. - Une prime de 1.487,37 EUR est attribuée pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2002 au 31 décembre 2002 inclus et est versée en juin 2003 à condition que :

— toutes les pièces libellées en francs belges et remises aux ateliers de la Monnaie royale de Belgique jusqu'à la date du 30 novembre 2002 aient quitté les lieux, en direction des fonderies, à la date du 31 décembre 2002;

— toutes les pièces en euro commandées par le Fonds monétaire jusqu'au 30 novembre 2002 aient été frappées et emballées à la date du 31 décembre 2002, avec un maximum de 793.000.000 de pièces. ».

**Art. 3.** L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. - § 1<sup>er</sup>. - Le montant de la prime fixé à l'article 3 est réduit dans la même mesure que les prestations lorsque, dans la période de référence, le bénéficiaire est absent ou en congé.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2003 — 2610

[2003/03365]

**4 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 houdende toekenning van een europroductiepremie aan de personeelsleden van de Koninklijke Munt van België**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 houdende toekenning van een europroductiepremie aan de personeelsleden van de Koninklijke Munt van België, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 januari 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 mei 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 9 december 2002;

Gelet op het niet-akkoord van Onze Minister van Begroting van 9 december 2002;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 28 maart 2003;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 10 april 2003 van het Sectorcomité II-Financiën;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het onderhandelingsprotocol van 10 april 2003 van het Sectorcomité II-Financiën het engagement werd aangegaan de premie zo vlug mogelijk uit te betalen, namelijk indien mogelijk in de loop van de maand mei en uiterlijk in de loop van de maand juni;

Overwegende dat er zo vlug mogelijk een einde moet worden gesteld aan de onrust die leeft onder het personeel van de Koninklijke Munt van België; dat het derhalve past dit besluit zonder dralen te nemen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 houdende toekenning van een europroductiepremie aan de personeelsleden van de Koninklijke Munt van België, wordt het woord « europroductieschema » vervangen door de woorden « europroductie- en demonetiseringschema ».

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 januari 2002, wordt aangevuld met een § 4, luidende :

« § 4. - Een premie van 1.487,37 EUR wordt toegekend voor de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 en wordt uitbetaald in juni 2003 op voorwaarde dat :

— alle muntstukken in Belgische frank die tot en met 30 november 2002 worden verzameld in de werkplaatsen van de Koninklijke Munt van België, op 31 december 2002 deze werkplaatsen hebben verlaten richting smelterij, en;

— alle euromunten die tot en met 30 november 2002 worden besteld door het Muntfonds, met een maximum van 793.000.000 euromunten, op 31 december 2002 zijn geproduceerd en verpakt. ».

**Art. 3.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 5. - § 1. - Het bedrag van de in artikel 3 vastgestelde premie wordt in evenredige mate als de prestaties verminderd indien de begunstigde in de loop van de referentieperiode met verlof of afwezig is.

§ 2. - Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, les congés et absences suivants sont sans effet sur la fixation du montant de la prime :

- le congé annuel de vacances;
- les congés pour jours fériés;
- le congé de récupération;
- le congé de maladie, qui ne dépasse pas les quinze jours ouvrables, consécutifs ou non;
- le congé de maternité;
- le congé d'accueil;
- les congés de circonstance;
- la dispense de service pour suivre une formation liée à la fonction;
- une absence dans le cadre de la protection de la maternité;
- un congé de formation pour suivre une formation liée à la fonction;
- un congé pour l'exercice d'une fonction dans un cabinet ministériel fédéral.

§ 3. - Par période de référence, il faut comprendre, au sens de cet arrêté :

- la période du 1<sup>er</sup> janvier 2000 au 30 juin 2000 inclus, pour le paiement de la prime de production euro en août 2000;
- la période du 1<sup>er</sup> juillet 2000 au 30 juin 2001 inclus, pour le paiement de la prime de production euro en août 2001;
- la période du 1<sup>er</sup> juillet 2001 au 31 décembre 2001 inclus, pour le paiement de la prime de production euro en février 2002;
- la période du 1<sup>er</sup> janvier 2002 au 31 décembre 2002 pour le paiement de la prime de production euro en juin 2003. ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE  
Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

§ 2. - In afwijking van § 1, hebben de volgende verloven en afwezigheden geen invloed op de vaststelling van het bedrag van de premie :

- het jaarlijks vakantieverlof;
- de verloven voor feestdagen;
- het recuperatieverlof;
- het verlof wegens ziekte dat de vijftien, al dan niet opeenvolgende werkdagen, niet overtreft;
- het bevallingsverlof;
- het opvangverlof;
- het omstandigheidsverlof;
- de dienstvrijstelling voor het volgen van een opleiding verbonden aan de functie;
- een afwezigheid in het raam van de moederschapsbescherming;
- een opleidingsverlof voor het volgen van een opleiding verbonden aan de functie;
- een verlof voor het uitoefenen van een ambt bij een federaal ministerieel kabinet.

§ 3. - Onder referteperiode in de zin van dit besluit wordt verstaan :

- de periode van 1 januari 2000 tot en met 30 juni 2000 voor de uitbetaling van de europroductiepremie in augustus 2000;
- de periode van 1 juli 2000 tot en met 30 juni 2001 voor de uitbetaling van de europroductiepremie in augustus 2001;
- de periode van 1 juli 2001 tot en met 31 december 2001 voor de uitbetaling van de europroductiepremie in februari 2002;
- de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 voor de uitbetaling van de europroductiepremie in juni 2003. ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE  
De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2003 — 2611

[C — 2003/22721]

**5 JUNI 2003. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 juin 2002 portant suspension de la délivrance des médicaments contenant de la phénylpropranolamine**

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8, modifié par la loi du 20 octobre 1998;

Vu l'avis de la Commission des Médicaments;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu que les effets de la phénylpropranolamine pourraient être nocifs, en particulier lors de leur utilisation comme anorexigène;

Vu que dans la procédure de reconnaissance mutuelle au niveau européen, la Belgique a accepté une demande d'autorisation de mise sur le marché pour un médicament à usage vétérinaire contenant de la phénylpropranolamine;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2003 — 2611

[C — 2003/22721]

**5 JUNI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 juni 2002 houdende schorsing van de aflevering van geneesmiddelen die fenylpropranolamine bevatten**

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 betreffende de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij de wet van 20 oktober 1998;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het feit dat de werking van fenylpropranolamine schadelijk zou kunnen zijn, in het bijzonder bij gebruik als anorexigene geneesmiddel;

Gelet op het feit dat in de wederzijdse erkenningsprocedure op Europees niveau, België een aanvraag tot vergunning voor het in de handel brengen van een geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik dat fenylpropranolamine bevat, aanvaard heeft;